EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 8. 9. 2026
COM(2026) 555 final

2026/0254 (BUD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Fínska – EGF/2026/004 FI/Etelä-Suomi and Helsinki-Uusimaa paper

DÔVODOVÁ SPRÁVA

KONTEXT NÁVRHU

1. Pravidlá, ktoré sa uplatňujú na finančné príspevky z Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), sú stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013[1].

2. Fínsko podalo 19. mája 2026 v dôsledku prepúšťania v papierenskom priemysle v regiónoch na úrovni NUTS 2 Etelä-Suomi (FI1C) a Helsinki-Uusimaa (FI1B) vo Fínsku žiadosť EGF/2026/004 FI/Etelä-Suomi and Helsinki-Uusimaa paper o finančný príspevok z EGF.

3. Po posúdení tejto žiadosti Komisia dospela v súlade so všetkými uplatniteľnými ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2021/691 k záveru, že podmienky na udelenie finančného príspevku z EGF sú splnené.

ZHRNUTIE ŽIADOSTI

Žiadosť o príspevok z EGF	EGF/2026/004 FI/Etelä-Suomi and Helsinki-Uusimaa paper
Členský štát	Fínsko
Dotknutý (-é) región (-y) (úroveň NUTS 2[2])	Etelä-Suomi (FI1C) a Helsinki-Uusimaa (FI1B)
Dátum podania žiadosti	19. mája 2026
Dátum potvrdenia prijatia žiadosti	19. mája 2026
Dátum žiadosti o dodatočné informácie	3. júna 2026
Termín na poskytnutie dodatočných informácií	25. júna 2026
Termín na dokončenie posúdenia	4. septembra 2026
Intervenčné kritérium	článok 4 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691
Počet dotknutých podnikov	4
Odvetvie (-a) ekonomickej činnosti (divízia NACE Revision 2)[3]	divízia 17 (Výroba papiera a papierových výrobkov)
Referenčné obdobie (šesť mesiacov):	1. októbra 2025 – 1. apríla 2026
Počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie počas referenčného obdobia (*a*)	346
Počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie	5

[1] Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/691/oj.

[2] Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1755 z 8. augusta 2019, ktorým sa menia prílohy k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS). Ú. v. EÚ L 270, 24.10.2019, s. 1 – 56.

[3] Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1.

pred referenčným obdobím alebo po ňom (*b*)	
Celkový počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie (*a* + *b*)	351
Celkový počet oprávnených prijímateľov	351
Celkový počet dotknutých prijímateľov	351
Rozpočet na personalizované služby (v EUR)	1 769 600
Rozpočet na využívanie EGF[4] (v EUR)	68 000
Celkový rozpočet (v EUR)	1 837 600
Príspevok z EGF (60 %) (v EUR)	1 102 560

POSÚDENIE ŽIADOSTI

Postup

4. Fínsko podalo žiadosť EGF/2026/004 FI/Etelä-Suomi and Helsinki-Uusimaa paper 19. mája 2026, teda do 12 týždňov odo dňa, keď boli splnené intervenčné kritériá stanovené v článku 4 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691. Komisia v ten istý deň potvrdila prijatie žiadosti a 3. júna 2026 požiadala Fínsko o dodatočné informácie. Tieto dodatočné informácie boli poskytnuté do 15 pracovných dní od požiadania. Lehota 50 pracovných dní od prijatia úplnej žiadosti, v ktorej by Komisia mala dokončiť posúdenie súladu žiadosti s podmienkami na poskytnutie finančného príspevku, uplynie 4. septembra 2026. Dôvod, prečo Komisia výnimočne nebola schopná dodržať lehotu, je výlučne procedurálny a súvisí so zmeneným rozhodovacím procesom počas letnej prestávky.

Oprávnenosť žiadosti

Príslušné podniky a prijímatelia

5. Žiadosť sa týka 346 pracovníkov, ktorých činnosť v papierenskom odvetví bola ukončená. K prepúšťaniu došlo v regiónoch úrovne NUTS 2 Etelä-Suomi (FI1C) a Helsinki-Uusimaa (FI1B).

Podniky a počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie v referenčnom období		
Metsä Group Oyj		57
Stora Enso Oyj		30
UPM Communication Papers Oy		166
SAPPI Finland Operations Oy		93
Celkový počet podnikov: 4	**Celkový počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie:**	**346**

Intervenčné kritériá

6. Fínske orgány predložili žiadosť na základe intervenčných kritérií uvedených v článku 4 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691, podľa ktorého musí v referenčnom období šiestich mesiacov v podnikoch, ktoré fungujú v rovnakom odvetví ekonomickej činnosti vymedzenom na úrovní divízie klasifikácie NACE

[4] V súlade s článkom 7 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691.

Rev. 2 a nachádzajú sa v jednom regióne alebo v dvoch susediacich regiónoch vymedzených na úrovni NUTS 2 v členskom štáte, prísť o zamestnanie aspoň 200 pracovníkov. Počas referenčného obdobia prišlo v regiónoch NUTS 2 Etelä-Suomi (FI1C) a Helsinki-Uusimaa (FI1B) o zamestnanie 346 pracovníkov.

7. Referenčné obdobie šiestich mesiacov týkajúce sa žiadosti trvalo od 1. októbra 2025 do 1. apríla 2026.

Výpočet počtu pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, a prípadov ukončenia činnosti

8. Podľa článku 6 prvého odseku písm. a) v spojení s článkom 5 prvým odsekom písm. c) nariadenia (EÚ) 2021/691 sa počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie počas referenčného obdobia, vypočítal takto:

– 253 od dátumu oznámenia o hromadnom prepúšťaní,

– 93 od dátumu individuálnej výpovede.

Oprávnení prijímatelia

9. Okrem uvedených pracovníkov patria k oprávneným prijímateľom 5 pracovníci, ktorí prišli o zamestnanie a ktorých činnosť bola ukončená pred referenčným obdobím šiestich mesiacov alebo po ňom. V súlade s článkom 6 prvým odsekom písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691 títo pracovníci ukončili svoju činnosť v priebehu šiestich mesiacov pred začiatkom referenčného obdobia 1. októbra 2025 alebo medzi koncom referenčného obdobia a dňom pred prijatím tohto návrhu, ako sa vyžaduje v článku 6 druhom odseku nariadenia (EÚ) 2021/691. Je možné preukázať jednoznačnú príčinnú súvislosť s udalosťou, ktorá viedla k ukončeniu činnosti pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, počas referenčného obdobia, ako sa vyžaduje podľa článku 6 druhého odseku nariadenia (EÚ) 2021/691.

10. Celkový počet oprávnených prijímateľov je 351.

Opis udalostí, ktoré viedli k prepúšťaniu a ukončeniu činnosti

11. Odvetvie lesného hospodárstva v Južnej Karélii, subregióne regiónu Etelä-Suomi, ktorý sa nachádza pri ruských hraniciach, čelí významným geopolitickým a hospodárskym výzvam, ktoré vedú k rozsiahlym štrukturálnym zmenám a výraznému znižovaniu počtu zamestnancov. Keďže odvetvie lesného hospodárstva je vertikálne prepojené s papierenským priemyslom, keďže je jeho primárnym dodávateľom surovín, rovnaké výzvy sa prenášajú aj do prepojeného papierenského priemyslu.

12. Samotný papierenský priemysel čelí v posledných rokoch vážnym výzvam, najmä pre nižší dopyt v dôsledku toho, že dopyt po tlačiarenských výrobkoch nahrádza digitalizácia[5]. Keďže toto odvetvie je energeticky náročné, veľkou výzvou sú aj rastúce náklady na energiu.

13. Okrem všeobecných štrukturálnych výziev, ktorým čelí papierenský priemysel, malo veľký vplyv na štruktúru nákladov papierní pôsobiacich v Južnej Karélii aj uzavretie hranice s Ruskom v roku 2023. Región bol obzvlášť závislý od cezhraničných obstarávateľských reťazcov, najmä od dreva dovážaného z Ruska. Vzhľadom na geopolitickú situáciu vyplývajúcu z útočnej vojny Ruska proti Ukrajine bol dovoz dreva z Ruska sankcionovaný, a preto sa zastavil. Keďže drevo sa muselo začať získavať zo vzdialenejších zdrojov a za vyššiu cenu, výrobné náklady v celulózovom

[5] Tieto štrukturálne výzvy viedli aj k prípadu mobilizácie EGF v Belgicku na podporu pracovníkov v papierenskom priemysle – EGF/2024/002 BE/Limburg machinery and paper.

a papierenskom priemysle prudko vzrástli. Ďalší tlak na náklady navyše spôsobili rastúce ceny energií a palív.

14. V rokoch 2023 – 2024 sa dopyt po tlačiarenskom papieri, ktorý už dlhší čas klesal, naďalej oslaboval. Podmienky na trhu sa zhoršili aj v prípade výrobkov z buničiny a lepenky, keďže európske hospodárstvo sa spomalilo a kúpna sila spotrebiteľov sa oslabila. Zvýšená ponuka buničiny na svetovom trhu stlačila ceny nadol.

15. Papierenské spoločnosti reagovali na situáciu začatím tzv. rokovaní o zmenách, ktoré sú vo Fínsku zákonnou povinnosťou podnikov plánujúcich prepúšťanie alebo reštrukturalizáciu. To vo všetkých veľkých papierňach viedlo k dočasnému prepúšťaniu až na 90 dní. Na jeseň 2024 došlo k prvej veľkej vlne prepúšťania, keď bolo zrušených 100 pracovných miest v papierni Stora Enso v meste Imatra.

16. Situácia sa vystupňovala v roku 2025. Dovozné clá uložené Spojenými štátmi viedli nielen k poklesu konkurencieschopnosti, ale aj k pretvoreniu globálnych hodnotových reťazcov.

17. V roku 2025 pokračovali v spoločnostiach vyrábajúcich papier rokovania o zmenách, čo viedlo nielen k dočasnému prepúšťaniu, ale aj k výraznému znižovaniu počtu zamestnancov. Na jar prepustila spoločnosť UPM vo svojom závode v meste Kaukas 25 zamestnancov. Zastavenie výroby papiera v lete viedlo k prepusteniu ďalších 220 zamestnancov. Na jeseň spoločnosť Stora Enso zrušila 37 pracovných miest a spoločnosť Metsä Group približne 70 pracovných miest. V krátkom čase zaniklo v papierenskom priemysle v regióne celkovo približne 350 pracovných miest.

18. Koncom roka 2025 sa vedenie závodu Sappi Kirkniemi, ktorý sa nachádza v meste Lohja v regióne Helsinki-Uusimaa, rozhodlo natrvalo odstaviť jeden z svojich troch strojov na výrobu papiera. V tomto prípade je najdôležitejším dôvodom odstavenia dlhodobý pokles dopytu po papieri v dôsledku digitalizácie. Odstavenie stroja na výrobu papiera viedlo k trvalému zníženiu počtu pracovných miest o 93.

Očakávaný účinok prepúšťania na hospodárstvo a zamestnanosť na miestnej, regionálnej alebo vnútroštátnej úrovni

19. Južná Karélia je vývozný región silne orientovaný na priemysel. Výroba výrobkov predstavuje 99 % vývozu regiónu (celoštátny priemer 78 %)[6]. Podiely odvetvia lesného hospodárstva na regionálnej produkcii, pridanej hodnote, zamestnanosti a investíciách sú niekoľkokrát vyššie ako priemer fínskych regiónov.

20. Služby, ktoré využíva odvetvie lesného hospodárstva, sa väčšinou zadávajú na miestnej úrovni, čo zvyšuje citlivosť regiónu na zmeny vo výrobe. Zatvorenie továrne sa rýchlo odráža v subdodávateľských reťazcoch a reťazcoch služieb: dopravné, údržbárske, logistické, upratovacie, bezpečnostné, energetické a inžinierske služby stratia významný podiel svojho dopytu. Odhady multiplikačných efektov za každé pracovné miesto v odvetví lesného hospodárstva sa pohybujú od 1 do 2,5 pracovného miesta. V dôsledku zníženej kúpnej sily domácností klesá aj dopyt po službách, ktoré priamo nesúvisia s odvetvím lesného hospodárstva.

21. Podľa vnútroštátnych štatistík zostáva miera nezamestnanosti v regióne, 14,4 % v roku 2025, dlhodobo nad celoštátnym priemerom (12,6 %)[7]. Obzvlášť výrazné je to v meste Imatra, kde bola miera nezamestnanosti v januári 2026 na úrovni 16,7 % a na jar ďalej rástla.

---

6 Fínska colná správa: tavaroiden ulkomaankauppa maakunnittain.

7 Fínsky štatistický úrad: Työssäkäyntitilasto.

22. Strata pracovných miest v továrňach zvyšuje riziko štrukturálnej a dlhodobej nezamestnanosti. Ponuka pracovných miest v regióne je obmedzená a centralizovaná, čo nezamestnaným sťažuje hľadanie zamestnania, najmä ak zručnosti pracovníkov nezodpovedajú potrebám zamestnávateľov. Nové investície sa čoraz viac zameriavajú na úlohy pre kvalifikovanejšiu pracovnú silu, čím sa hľadanie zamestnania stáva náročnejším pre tých, ktorí majú skúsenosti z výroby.

23. V regióne Lohja je trvalé zníženie počtu pracovných miest o 93 výzvou pre regionálne hospodárstvo. Príležitosti na opätovné zamestnanie v lesnom hospodárstve a papierenskom priemysle sú obmedzené, takže cieľová skupina potrebuje rekvalifikáciu, aby si našla prácu v inom odvetví.

24. Vzhľadom na rastúci nesúlad medzi ponúkanými a požadovanými zručnosťami na trhu práce budú pracovníci na úspešný prechod do nového zamestnania potrebovať značnú prispôsobenú podporu a rekvalifikáciu. Tým sa ešte viac zvyšuje tlak na urýchlenie opatrení na rozvoj zručností.

25. Uvedené výzvy zdôrazňujú potrebu modernizovať vzájomne prepojené odvetvia lesného hospodárstva a papierenského priemyslu a urýchliť investície do nových, najmä ekologických priemyselných odvetví.

26. Keďže regionálne rozdiely sa zväčšujú, sú potrebné naliehavé opatrenia. Vplyvy výziev v papierenskom priemysle a lesnom hospodárstve sú obzvlášť výrazné v juhovýchodnom a východnom Fínsku, keďže strata pracovných miest oslabuje hospodársku činnosť, základy obecných daní a investičné príležitosti.

Uplatňovanie rámca kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie (QFR)

27. Fínsko uviedlo, ako zohľadnilo odporúčania stanovené v rámci kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie. Podpora z EGF je navrhnutá tak, aby bola v súlade s rámcom kvality EÚ, a to posilnením včasnej intervencie, aktívnych opatrení na trhu práce a koordinovaných podporných balíkov. Monitorovací výbor programu zložený zo zástupcov ministerstiev, regiónov a sociálnych partnerov monitoruje vykonávanie, účinnosť a zosúladenie so strategickými cieľmi, pričom zabezpečuje, aby sa finančné prostriedky EÚ a vnútroštátne zdroje využívali komplementárnym a koordinovaným spôsobom.

28. Pokiaľ ide o činnosti vykonané na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, Fínsko oznámilo, že verejné služby zamestnanosti v Južnej Karélii a Lohji hneď po oznámení prepúšťania na jeseň 2025 zorganizovali informačné stretnutia a začali poskytovať personalizované služby pre dotknutých pracovníkov. Medzi ne patrí posúdenie individuálnych potrieb, podpora pri hľadaní zamestnania a poradenstvo týkajúce sa rôznych služieb dostupných pre uchádzačov o zamestnanie.

Komplementárnosť s akciami financovanými z vnútroštátnych prostriedkov alebo prostriedkov Únie

29. Fínsko potvrdilo, že ďalej opísané opatrenia, na ktoré bol udelený finančný príspevok z EGF, nezískajú finančné príspevky z iných finančných nástrojov Únie.

30. Koordinovaný balík personalizovaných služieb dopĺňa opatrenia financované z iných vnútroštátnych fondov alebo fondov EÚ.

Postupy konzultácií s dotknutými prijímateľmi alebo ich zástupcami, alebo so sociálnymi partnermi, ako aj s miestnymi a regionálnymi orgánmi

31. Fínsko uviedlo, že koordinovaný balík personalizovaných služieb bol vypracovaný po porade s odborníkmi a so sociálnymi partnermi v súlade s článkom 7 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2021/691. O podpore z EGF sa od novembra 2025 diskutuje v rámci regionálnej skupiny pre monitorovanie implementácie náhlych štrukturálnych zmien, do ktorej sú zapojené regionálne zainteresované strany a ministerstvo hospodárstva a zamestnanosti. Konečný balík opatrení bol prerokovaný a prijatý na stretnutí s verejnými službami zamestnanosti a zástupcami zamestnancov a zamestnávateľov z dotknutých podnikov 27. marca 2026.

Dotknutí prijímatelia a navrhované opatrenia

Dotknutí prijímatelia

32. Očakáva sa, že na opatreniach sa zúčastní všetkých 351 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie. Podľa článku 8 ods. 7 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/691 bolo poskytnuté toto rozdelenie dotknutých pracovníkov podľa rodu, vekovej skupiny a stupňa vzdelania:

Kategória		Počet očakávaných prijímateľov	
Rod:	muži:	303	(86,3 %)
	ženy:	48	(13,7 %)
	nebinárne osoby:	0	(0,0 %)
Veková skupina:	do 30 rokov:	58	(16,5 %)
	30 – 54 rokov:	127	(36,2 %)
	viac ako 54 rokov:	166	(47,3 %)
Stupeň vzdelania:	nižšie sekundárne vzdelanie alebo nižšie vzdelanie[8]	27	(7,7 %)
	vyššie sekundárne vzdelanie[9] alebo postsekundárne vzdelanie[10]	294	(83,8 %)
	terciárne vzdelanie[11]	30	(8,5 %)

Navrhované opatrenia

33. Podľa článku 8 ods. 7 písm. h) nariadenia (EÚ) 2021/691 koordinovaný balík personalizovaných služieb, ktorý sa má poskytnúť pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, pozostáva z týchto opatrení:

8 ISCED 0 – 2.
9 ISCED 3.
10 ISCED 4.
11 ISCED 5 – 8.

– Odborná príprava pri hľadaní zamestnania a kariérne poradenstvo: Účastníci budú informovaní o podporných službách, ktoré majú uchádzači o zamestnanie k dispozícii, a o odbornej príprave, ktorá im umožní posilniť smerovanie na trh práce. Ich zručnosti budú posudzovať odborníci s osobitným zameraním na digitálne zručnosti. Na identifikáciu nových pracovných príležitostí sa poskytnú činnosti súvisiace s hľadaním zamestnania a opatrenia v oblasti pracovného poradenstva. Službu poskytujú VSZ aj externí odborníci a zahŕňa individuálne a skupinové činnosti.

– Odborná príprava: Odborná príprava je buď skupinová, alebo individuálna, a to na základe potrieb účastníka a regionálneho trhu práce. Každému účastníkovi sa poskytne osobný plán rozvoja kompetencií, aby sa odborná príprava mohla prispôsobiť existujúcim súborom zručností a individuálnym cieľom. Takisto je možné získať rôzne osvedčenia a licencie, ako napríklad osvedčenie o absolvovaní školenia o bezpečnosti pri práci, osvedčenie na vykonávanie práce so zvýšeným rizikom vzniku požiaru atď.

– Grant na rozbehnutie podnikateľskej činnosti: Grant je určený na počiatočné náklady a náklady na rozvoj v počiatočnom štádiu s cieľom podporiť pracovníkov, ktorí začínajú podnikať alebo vykonávať samostatnú zárobkovú činnosť. Vypláca sa na základe skutočných vzniknutých nákladov a nemožno ho vyčleniť na mzdové výdavky alebo osobné živobytie jednotlivca. Toto opatrenie sa uplatňuje len v Južnej Karélii.

– Prieskum a riešenie pre potreby náboru a zručností na báze umelej inteligencie: Oblastné služby zamestnanosti v Južnej Karélii uskutočnia pilotný projekt založený na umelej inteligencii s cieľom identifikovať potreby v oblasti náboru a požiadavky na zručnosti na regionálnom trhu práce, čo umožní zosúladiť cieľovú skupinu s týmito potrebami a nájsť nedostatky v zručnostiach, ktoré možno riešiť prostredníctvom odbornej prípravy.

– Dotácie na mzdy: Dotácie na mzdy znižujú prahovú hodnotu pre prijímanie zamestnancov, pretože znižujú mzdové náklady nového zamestnávateľa. Cieľom je pomôcť uchádzačom o zamestnanie nájsť si zamestnanie na otvorenom trhu práce a zlepšiť si odborné zručnosti. Výška dotácie na mzdy je vo všeobecnosti 50 % mzdových nákladov; dĺžka obdobia poskytovania dotácie závisí od pracovnej zmluvy a dĺžky predchádzajúceho obdobia nezamestnanosti.

– Príspevok na mobilitu: Príspevok je určený na podporu nástupu do práce mimo domova kompenzáciou výdavkov na dochádzanie a sťahovanie.

– Príspevok na zriadenie podniku: Na zabezpečenie živobytia pracovníkov počas zakladania podniku sa bude poskytovať denný príspevok vo výške 37,21 EUR vyplácaný päť dní v týždni počas maximálneho obdobia 12 mesiacov. Toto opatrenie sa uplatňuje len v Lohji.

34. Celý rad opatrení odbornej prípravy v oblasti IKT a dodatočnej podpory založených na počiatočnom posúdení úrovne digitálnych zručností prijímateľov, pri ktorých sa pozornosť venuje dostupnosti služieb, je zameraný na šírenie zručností požadovaných v digitálnom priemyselnom veku a v hospodárstve, ktoré efektívne využíva zdroje, ako sa vyžaduje v článku 7 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/691.

35. Opísané navrhované opatrenia predstavujú opatrenia aktívnej politiky trhu práce v rámci oprávnených opatrení stanovených v článku 7 nariadenia (EÚ) 2021/691. Týmito opatreniami sa nenahrádzajú pasívne opatrenia sociálnej ochrany.

36. Fínsko poskytlo požadované informácie o opatreniach, ktoré sú pre príslušný podnik povinné na základe vnútroštátneho práva alebo podľa kolektívnych zmlúv. V súlade s článkom 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/691 Fínsko potvrdilo, že finančným príspevkom z EGF sa nenahrádza žiadne z týchto opatrení.

Odhadovaný rozpočet

37. Odhadované celkové náklady sú 1 837 600 EUR vrátane výdavkov na personalizované služby vo výške 1 769 600 EUR a výdavkov na činnosti prípravy, riadenia, informovanosti a propagácie, kontroly a podávania správ vo výške 68 000 EUR.

38. Celková výška požadovaného finančného príspevku z EGF je 1 102 560 EUR (60 % celkových nákladov).

39. Podľa článku 8 ods. 7 písm. m) nariadenia (EÚ) 2021/691 Fínsko spresnilo, že vnútroštátne predbežné financovanie a spolufinancovanie poskytujú oblastné služby zamestnanosti v Južnej Karélii a Lohji-Karkkile.

Opatrenia	Odhadovaný počet účastníkov	Odhadované náklady na účastníka *(v EUR)*[12]	Odhadované celkové náklady *(v EUR)*[13]
Personalizované služby [opatrenia podľa článku 7 ods. 2 druhého pododseku písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/691]			
Odborná príprava pri hľadaní zamestnania a kariérne poradenstvo	351	1 231	432 040
Odborná príprava	101	4733	478 000
Grant na rozbehnutie podnikateľskej činnosti	17	12 353	210 000
Prieskum a riešenie pre potreby náboru a zručností na báze umelej inteligencie	258	233	60 000
Medzisúčet (a): Percentuálny podiel balíka personalizovaných služieb	–		1 180 040 (66,68 %)
Príspevky a stimuly [opatrenia podľa článku 7 ods. 2 druhého pododseku písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691]			

[12] S cieľom vyhnúť sa desatinným číslam boli odhadované náklady na pracovníka zaokrúhlené. Zaokrúhľovanie však nemá žiadny vplyv na celkové náklady na každé opatrenie, ktoré zostávajú rovnaké ako v žiadosti predloženej Fínskom.

[13] Z dôvodu zaokrúhľovania celková suma nepredstavuje presný súčet jednotlivých položiek.

Dotácie na mzdy	59	9 518	561 560
Príspevok na mobilitu	20	150	3 000
Príspevok na zriadenie podniku	5	5 000	25 000
Medzisúčet (b): Percentuálny podiel balíka personalizovaných služieb:	–		589 560 (33,32 %)
Činnosti podľa článku 7 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691			
1 Činnosti prípravy	–		0[14]
2 Riadenie	–		47 500
3 Informovanosť a propagácia	–		11 500
4 Kontrola a podávanie správ	–		9 000
Medzisúčet (c): Percentuálny podiel celkových nákladov:	–		68 000 (3,70 %)
Celkové náklady (a + b + c):	–		1 837 600
Príspevok z EGF (60 % celkových nákladov)	–		1 102 560

40. Náklady na opatrenia identifikované v predchádzajúcej tabuľke ako opatrenia podľa článku 7 ods. 2 druhého pododseku písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691 nepresahujú 35 % z celkových nákladov na koordinovaný balík personalizovaných služieb. Fínsko potvrdilo, že tieto opatrenia sú podmienené aktívnou účasťou dotknutých prijímateľov na procese hľadania zamestnania alebo odbornej prípravy.

Obdobie oprávnenosti výdavkov

41. Fínsko začalo poskytovať personalizované služby dotknutým prijímateľom 1. januára 2026. Výdavky na opatrenia budú teda oprávnené na získanie finančného príspevku z EGF od 1. januára 2026 do 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o financovaní.

42. Fínsku začali vznikať administratívne výdavky na využívanie EGF 1. januára 2026. Výdavky na činnosti súvisiace s prípravou, riadením, informovanosťou a propagáciou, kontrolou a podávaním správ sú teda oprávnené na finančný príspevok z EGF od 1. januára 2026 do 31 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o financovaní.

Systémy riadenia a kontroly

43. Žiadosť obsahuje opis systému riadenia a kontroly požadovaný podľa článku 23 nariadenia (EÚ) 2021/691, v ktorom sa špecifikujú povinnosti zapojených subjektov. Fínsko oznámilo Komisii, že finančný príspevok bude riadiť a kontrolovať ministerstvo hospodárstva a zamestnanosti prostredníctvom rovnakých útvarov, ktoré

[14] Náklady súvisiace s prípravnými opatreniami sa pokryjú výlučne z vnútroštátnych finančných prostriedkov.

pôsobia ako riadiaci a certifikačný orgán pre ESF+ vo Fínsku. Orgánom auditu pre EGF je nezávislý odbor vnútorného auditu pod vedením stáleho tajomníka ministerstva hospodárstva a zamestnanosti.

Záväzky poskytnuté dotknutým členským štátom

44. Fínsko poskytlo všetky potrebné uistenia, že:

– v prístupe k navrhovaným opatreniam a pri ich vykonávaní sa budú dodržiavať zásady rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie,

– boli splnené požiadavky stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré sa týkajú hromadného prepúšťania,

– prepúšťajúce podniky, ktoré po prepúšťaní pokračujú v činnosti, si splnili právne záväzky a prijali primerané opatrenia na zabezpečenie svojich pracovníkov,

– sa zabráni dvojitému financovaniu,

– finančný príspevok z EGF bude v súlade s procesnými a hmotnoprávnymi pravidlami Únie týkajúcimi sa štátnej pomoci.

VPLYV NA ROZPOČET

Návrh rozpočtu

45. Podľa článku 8 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027[15], nesmie EGF prekročiť maximálnu ročnú sumu 30 miliónov EUR (v cenách z roku 2018).

46. Po preskúmaní žiadosti vzhľadom na podmienky stanovené v článku 13 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) 2021/691 a s ohľadom na počet dotknutých prijímateľov, navrhované opatrenia a odhadované náklady Komisia s cieľom poskytnúť finančný príspevok v súvislosti so žiadosťou navrhuje mobilizovať z EGF sumu vo výške 1 102 560 EUR, ktorá predstavuje 60 % celkových nákladov na navrhované opatrenia.

47. V súlade s článkom 15 ods. 1 prvým pododsekom druhou vetou nariadenia (EÚ) 2021/691 a ako sa stanovuje v bode 9 Medziinštitucionálnej dohody zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov[16], navrhované rozhodnutie o mobilizácii EGF prijmú spoločne Európsky parlament a Rada.

Súvisiace akty

48. Súčasne s predložením tohto návrhu rozhodnutia o mobilizácii EGF Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade návrh na presun sumy vo výške 1 102 560 EUR do príslušného rozpočtového riadku.

49. Zároveň s prijatím tohto návrhu rozhodnutia o mobilizácii EGF Komisia prijala rozhodnutie o finančnom príspevku, ktoré predstavuje rozhodnutie o financovaní v

[15] Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj.

[16] Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2020/1222/oj.

zmysle článku 110 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509[17]. Rozhodnutie o financovaní nadobudne účinnosť dňom, keď sa Komisii oznámi, že Európsky parlament a Rada schválili presun rozpočtových prostriedkov podľa článku 15 ods. 2 prvého pododseku nariadenia (EÚ) 2021/691.

[17] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

2026/0254 (BUD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Fínska – EGF/2026/004 FI/Etelä-Suomi and Helsinki-Uusimaa paper

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013[18], a najmä na jeho článok 15 ods. 1 prvý pododsek,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov[19], a najmä na jej bod 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Cieľom Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (ďalej len „EGF“), je preukázať solidaritu a podporovať dôstojné a udržateľné zamestnanie v Únii poskytovaním podpory pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, a samostatne zárobkovo činným osobám, ktorých činnosť bola ukončená, v prípade veľkých reštrukturalizačných udalostí, a pomáhaním im pri tom, aby si čím skôr našli dôstojné a udržateľné zamestnanie.

(2) Podľa článku 8 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093[20] a článku 16 nariadenia (EÚ) 2021/691 nesmie EGF prekročiť maximálnu ročnú sumu 30 miliónov EUR (v cenách z roku 2018).

(3) Fínsko predložilo 19. mája 2026 v súlade s článkom 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/691 žiadosť o mobilizáciu EGF v súvislosti s prepúšťaním pracovníkov v hospodárskom odvetví zaradenom do divízie 17 (Výroba papiera a papierových výrobkov) štatistickej klasifikácie ekonomických činností v Európskom spoločenstve

[18] Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/691/oj.

[19] Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2020/1222/oj.

[20] Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj).

(NACE)[21] Revision 2 v regiónoch úrovne 2 nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS)[22] Etelä-Suomi (FI1C) a Helsinki-Uusimaa (FI1B) vo Fínsku. Žiadosť bola doplnená o dodatočné informácie poskytnuté v súlade s článkom 8 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691. Na základe posúdenia, ktoré Komisia vykonala v návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii[23], sa uvedená žiadosť považuje za žiadosť, ktorá spĺňa podmienky na poskytnutie finančného príspevku z EGF podľa článku 13 nariadenia (EÚ) 2021/691.

(4) Preto by sa v súvislosti so žiadosťou predloženou Fínskom mal mobilizovať EGF s cieľom poskytnúť finančný príspevok vo výške 1 102 560 EUR.

(5) V záujme skrátenia času potrebného na mobilizáciu EGF na minimum by sa toto rozhodnutie malo uplatňovať odo dňa jeho prijatia,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Únie na rozpočtový rok 2026 sa mobilizuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, s cieľom poskytnúť sumu 1 102 560 EUR vo forme viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od [*dátum prijatia*][*].

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda/predsedníčka	*predseda/predsedníčka*

[21] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1).

[22] Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1755 z 8. augusta 2019, ktorým sa menia prílohy k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS) (Ú. v. EÚ L 270, 24.10.2019, s. 1 – 56).

[23] COM(2026) 555.

[*] Dátum vloží Parlament pred uverejnením v Ú. v. EÚ.